



## Генеральная Ассамблея

Шестьдесят шестая сессия

### Официальные отчеты

Distr.: General  
1 December 2011

Russian  
Original: English

---

## Шестой комитет

### Краткий отчет о 22-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 27 октября 2011 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Салинас Бургос ..... (Чили)

## Содержание

Пункт 79 повестки дня: Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок четвертой сессии (*продолжение*)

Пункт 81 повестки дня: Доклад Комиссии международного права о работе ее шестьдесят третьей сессии (*продолжение*)

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief of the Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и вноситься в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



*Заседание открывается в 15 ч. 15 м.*

**Пункт 79 повестки дня: Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее сорок четвертой сессии (продолжение) (A/C.6/66/L.10, L.11 и L.12)**

1. **Г-жа Квиденус** (Австрия), представляя проекты резолюций A/C.6/66/L.10, A/C.6/66/L.11 и A/C.6/66/L.12, относящиеся к докладу Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) о работе ее сорок четвертой сессии, говорит, что к группе авторов проекта резолюции A/C.6/66/L.10, являющейся сводной резолюцией по докладу этой Комиссии, присоединились Лихтенштейн и Уганда. Ее текст во многом повторяет текст прошлогодней резолюции. В пунктах 2–9 речь идет о проделанной работе и принятом на сорок четвертой сессии Комиссии решении, предусматривающем, в частности, завершение разработки и принятие двух новых международных стандартов в области торговли – Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках и документа "Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности: материалы судебной практики". В пункте 12 приветствуется решение создать Региональный центр ЮНСИТРАЛ для Азии и Тихого океана в Республике Корея. В пунктах 16 и 17 упоминаются групповое обсуждение, посвященное роли Комиссии в поощрении верховенства права в конфликтных и постконфликтных обществах, и высказанные Комиссией по завершении группового обсуждения мнения. В пункте 20 вновь подтверждается необходимость в обеспечении максимально широкого участия в совещаниях Комиссии, отмечается достигнутое в Комиссии согласие по вопросу о том, что необходимо приложить все усилия для поиска альтернатив отмене практики проведения совещаний поочередно в разных городах, одобряется достигнутое в Комиссии согласие добиться этого результата посредством сокращения ассигнований на конференционное обслуживание, а также содержится призыв к государствам-членам продолжить, вместе с Секретариатом, обзор нынешней практики работы, с тем чтобы повысить эффективность и изыскать возможности для экономии бюджетных средств.

2. В проекте резолюции A/C.6/66/L.11, касающейся Типового закона ЮНСИТРАЛ о публичных закупках, выражается признательность за разработку и принятие Типового закона, содержится просьба к Генеральному секретарю препроводить текст Типового закона

правительствам и другим заинтересованным органам, а также рекомендуется всем государствам использовать этот Типовой закон при оценке своих режимов правового регулирования публичных закупок и благоприятным образом учитывать его при принятии или пересмотре законодательства. Помимо этого, в проекте резолюции содержится призыв обеспечить более тесное сотрудничество и координацию в данной области с другими международными органами и организациями в целях предотвращения дублирования усилий или во избежание несовместимых результатов, а кроме того, выражается поддержка секретариату Комиссии в его усилиях, направленных на расширение координации и сотрудничества в сфере правовой деятельности, связанной с реформированием публичных закупок.

3. В проекте резолюции A/C.6/66/L.12, озаглавленном "Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности: материалы судебной практики", выражается признательность за окончательную доработку этого документа о материалах судебной практики и содержатся просьбы о создании механизма его обновления и об опубликовании текста этого документа с учетом его периодического обновления. Кроме того, в проекте резолюции судьям и другим заинтересованным сторонам, участвующим в производстве по делам о трансграничной несостоятельности, рекомендуется должным образом учитывать этот документ, а государствам – рассмотреть вопрос о применении Типового закона.

4. Оратор уверена в том, что все три проекта резолюций могут быть приняты без голосования.

**Пункт 81 повестки дня: Доклад Комиссии международного права о работе ее шестьдесят третьей сессии (продолжение) (A/66/10 и Add.1<sup>1</sup>)**

5. **Г-н Монтесино Хиральт** (Сальвадор), касаясь проекта статей о последствиях вооруженных конфликтов для международных договоров, говорит, что делегация его страны поддерживает решение Комиссии обновить определение термина "вооруженный конфликт" на базе определения, использовавшегося Апелляционной камерой Международного трибунала по бывшей Югославии в деле "Обвинитель против Душко Тадича". Делегация Сальвадора приветствует также измененную редакцию проекта статьи 3, в которой подтверждается принцип правовой стабильности и преемственности, являющийся стимулом употребления в этом проекте

<sup>1</sup> Будет выпущено позднее.

статьей подходящего термина ("существование вооруженного конфликта"), что предоставляет то преимущество, что таким образом обеспечивается охват всех аспектов временного и существенного характера. Что касается проекта статьи 7 ("Продолжение действия договоров, вытекающее из их предмета"), то, по мнению делегации Сальвадора, упомянутый в данном проекте статьи ориентировочный перечень является частью сути нормативного содержания всех проектов статей, и его снятие может изменить самый смысл их существования. Ошибкой было бы не отреагировать на необходимость установления некоего обязательного стандарта, с помощью которого можно было бы обеспечивать соблюдение определенных договоров во время вооруженных конфликтов, причем не только тех, которые касаются норм международного гуманитарного права, но и договоров по вопросам охраны окружающей среды, торговли и мирного урегулирования споров. Поэтому делегация Сальвадора приветствует решение Комиссии сохранить это приложение, снабдив его пояснениями по каждой категории включенных в перечень договоров. Отрадно, что в этот ориентировочный перечень включена и такая категория, как "договоры, касающиеся водоносных горизонтов и относящихся к ним сооружений и объектов", а также то, что в проектах статей по праву трансграничных водоносных горизонтов предусматривается обязанность защиты водоносных горизонтов в случае вооруженных конфликтов. Остается надеяться, что аналогичные привязки Комиссия захочет сделать и в других областях своей работы. Делегация Сальвадора поддерживает данную Комиссией Генеральной Ассамблеи рекомендацию принять к сведению этот проект статей в одной из резолюций и включить его в приложение к этой резолюции, а также изучить на более поздней стадии вопрос о разработке конвенции на основе этого проекта статей.

6. Рассматривая проект статей о высылке иностранцев, Комиссия приняла правильное решение осуществлять сбалансированный подход и уважать суверенное право государств на высылку, но ограничила возможность высылки предусмотренными в международном праве пределами, сводящимися, главным образом, к обязанности обеспечить уважение достоинства человека и присущих ему неотъемлемых прав. Делегация Сальвадора разделяет мнение Специального докладчика в отношении пункта 1 проекта статьи D1: добровольный характер отъезда иностранца позволяет в большей степени обеспечить уважение его/ее достоинства и является наиболее

простой процедурой в административном плане. Однако, учитывая то обстоятельство, что в пункте 2 проекта этой статьи высылка определяется как акт, посредством которого государство принуждает иностранца покинуть его территорию, сомнительно называть высылку "добровольной" и этот термин необходимо изменить.

7. Делегация Сальвадора не согласна с тем, в каком режиме предполагается обеспечивать принудительное осуществление решения о высылке по пункту 2 проекта статьи D1, особенно с содержащейся в нем идеей, что высылаемые иностранцы – это "пассажиры, причиняющие беспокойство". Эксплуатация такой идеи равнозначна нанесению ущерба репутации исключительно по признаку национальной принадлежности. Кроме того, слово "беспрепятственный" – термин неопределенный и неточный и, взятый в сочетании с последующим упоминанием норм международного права, касающихся воздушного транспорта, подталкивает к мысли о том, что все высылаемые иностранцы представляют угрозу для безопасности авиасообщений. Оснований для такого вывода нет. Более того, практика прямо свидетельствует о том, что воздушный транспорт – лишь одно из возможных средств транспорта, используемых для целей высылки. Содержащиеся в проекте статьи D1 положения, касающиеся принудительной высылки, должны отражать принятый в проекте статьи 1 широкий подход, в соответствии с которым признается, что подлежащие высылке лица не представляют собой ни какой-либо гомогенной группы, ни угрозы в плане безопасности.

8. Проект статьи E1, благодаря которому у высылаемого иностранца возникает, при определенных обстоятельствах, право быть высланным в государство по его выбору, при условии что оно готово его принять, помог бы избежать множества человеческих трагедий. Поэтому делегация Сальвадора настоятельно призывает Комиссию расширить круг условий, при которых такой вариант был бы возможен, принимая во внимание аналогичные обстоятельства, которые могут привести к тому, что основные права высылаемых окажутся под угрозой.

9. Проект статьи G1, по-видимому, предусматривает защиту имущества иностранца как одно из юридических последствий его высылки. А это означает, что защита имущества в любом случае зависит от выполнения процессуальных норм, касающихся высылки, или что она может быть следствием самой высылки. Эта идея страдает определенными недостатками с юридической точки зрения, поскольку

защита имущества, являющаяся одним из проявлений права собственности, – право самостоятельное и существует независимо от процедуры высылки. Поэтому делегация Сальвадора предлагает перенести проект статьи G1 в тот раздел проектов статей, в котором речь идет о защите прав человека, с тем чтобы обеспечить согласованность со статьей 17 Всеобщей декларации прав человека.

10. Делегация Сальвадора поддерживает остальные проекты статей, представленные Специальным докладчиком в ходе данной сессии. В проектах статей H1 и J1 находят свое отражение общепринятые концепции ответственности государств за международно-противоправные деяния и дипломатической защиты. Делегация Сальвадора может также поддержать проект статьи H1, касающийся права незаконно высланного иностранца на возвращение в высылающее государство. Но при этом содержащееся в данной статье выражение "на основании неточного мотива" требуется заменить более четким в юридическом отношении условием, например "вследствие фактической или юридической ошибки". Понимая, что это сложный вопрос, требующий широкого обсуждения и сотрудничества со стороны всех государств, правительство Сальвадора готово представить вместе с ответами по конкретным пунктам, вызвавшим интерес Комиссии, более развернутые письменные замечания по всему своду проектов статей.

11. Переходя к теме "Защита людей в случае бедствий", оратор говорит, что нормы, содержащиеся в проектах статей, способны внести решающий вклад в дело создания общей правовой базы, опираясь на которую государства и другие члены международного сообщества могли бы решать проблемы, связанные с последствиями бедствий, причем не только в том, что имеет отношение к гибели людей, но и в том, что касается отсутствия равных возможностей получения помощи, насильственного перемещения и вынужденного переселения, утраты документов и проблем, связанных с возвращением имущества.

12. Проект статьи 10, предусматривающий установление обязанности пострадавшего государства обращаться за помощью, согласуется с лежащей на всех государствах обязанностью удовлетворять нужды пострадавших от бедствий, случившихся на их территории, даже если средства, имеющиеся в распоряжении соответствующего государства, ограничены. Делегация Сальвадора разделяет мнение Специального докладчика, что обязанность обращаться за помощью возникает тогда, когда национальных возможностей реагирования, имеющихся у государства,

оказывается недостаточно; опыт правительства Сальвадора подтверждает это мнение. Однако фигурирующее в проекте этой статьи выражение "в той мере, в какой бедствие превышает его национальные возможности реагирования" может быть понято так, что государства могут обращаться за помощью только после того, как будет обнаружено, что национальных возможностей реагирования недостаточно, а это может привести к задержкам в оказании помощи, а значит, к усугублению последствий бедствия. Поэтому делегация Сальвадора предлагает заменить нынешнюю формулировку проекта данной статьи формулировкой, используемой в подготовленном Международной федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца Руководстве по внутригосударственному содействию и регулированию международной помощи при чрезвычайных ситуациях и помощи в проведении первичных восстановительных работ: "Если пострадавшее государство определяет, что отечественных возможностей для того, чтобы справиться с ситуацией бедствия, недостаточно, ему следует обратиться за международной и/или региональной помощью для удовлетворения нужд пострадавших".

13. Делегация Сальвадора разделяет положенный в основу проекта статьи 11 фундаментальный принцип государственного суверенитета. Вместе с тем она поддерживает и внесение в пункт 2 исключения, запрещающего государствам произвольно отказываться от помощи. Комментарий помогает прояснить значение термина "произвольно" и, в частности, уточнить, что отказ государства в согласии на получение внешней помощи не может считаться произвольным, если у него есть возможности и ресурсы обеспечить надлежащее и эффективное реагирование на бедствие, если оно получило соответствующую помощь из других источников или если предложение, касающееся помощи, не предоставлено в соответствии с настоящими проектами статей. Содержащаяся в пункте 3 проекта статьи 11 фраза "по возможности" представляется довольно туманной и оставляет государствам слишком большую свободу действий в том, что касается объявления о своем решении принимать или не принимать помощь, что может отрицательно сказаться на положении тех, кто в такой помощи срочно нуждается. Поэтому делегация Сальвадора предлагает разделить пункт 3 на две самостоятельные части, первая из которых будет отражать идею, что государство обязано своевременно объявлять о решении принимать или не принимать помощь (учитывая при этом тип случившегося бедствия и нужды людей), а вторая – идею, что в

экстремальных ситуациях у государств могут быть обоснованные причины для того, чтобы не найти возможности ответить на предложение о помощи незамедлительно, или вообще ответить на него.

14. Что касается предложенного проекта статьи 12, то нормы, регулирующие право предлагать помощь, должны формулироваться как можно шире, поскольку их главное предназначение состоит не в том, чтобы предоставить особые привилегии соответствующим субъектам, а в том, чтобы установить правила, ориентированные на удовлетворение нужд населения, пострадавшего от бедствия. По этой причине делегация Сальвадора предлагает переформулировать проект данной статьи таким образом, чтобы право предлагать помощь распространялось на всех лиц, как физических, так и юридических.

15. Свои замечания по конкретным вопросам, представляющим особый интерес для Комиссии, делегация Сальвадора представит в письменном виде.

16. **Г-н Цельвегер** (Швейцария) говорит, что делегация его страны приветствует проект статей о последствиях вооруженных конфликтов для международных договоров и поддерживает касающуюся его рекомендацию Комиссии в адрес Генеральной Ассамблеи. Делегация Швейцарии согласна с отраженным в проекте статьи 3 принципом, который представляется соответствующим как практике государств, так и большей части письменных источников и согласно которому договоры, как правило, продолжают применяться и в случае вооруженных конфликтов. Она также поддерживает решение Комиссии исключить из сферы охвата проектов статей договорные отношения между государствами и международными организациями или между международными организациями.

17. По теме высылки иностранцев Комиссия запросила информацию о практике государств в том, что касается приостанавливающего действия апелляции на решение о высылке. Швейцарское право предусматривает приостанавливающее действие апелляции, если иное не предусмотрено в законе, а решение о высылке может быть исполнено только тогда, когда оно уже не может быть оспорено с помощью какого-либо средства правовой защиты, когда возможное средство правовой защиты не имеет приостанавливающего действия или когда оно лишается предусмотренного приостанавливающего действия. Подлежащий высылке иностранец может оставаться на территории Швейцарии до тех пор, пока компетентный орган не вынесет соответствующее решение. Согласно законодательству Швейцарии,

положения которого после присоединения страны к Шенгенскому соглашению были приведены в соответствие с Директивой 2008/115/ЕС Европейского союза, касающейся общих для государств-членов стандартов и процедур возвращения граждан третьих стран, находящихся на их территории незаконно, существует несколько видов высылки или репатриации. Применительно к определенным видам репатриации, как прямо предусмотрено в законе, апелляция не имеет приостанавливающего действия, а что касается других видов, об этом умалчивается. В последнем случае применяются нормы, предусматривающие приостанавливающее действие. Когда закон предусматривает немедленную репатриацию, апелляция не имеет приостанавливающего действия, и компетентный орган исполняет решение о высылке даже в том случае, если апелляция еще находится на рассмотрении. Вообще говоря, то обстоятельство, находится ли иностранец на территории страны законно или незаконно, не влияет на то, имеет ли апелляция приостанавливающее действие. Делегация Швейцарии уже представила в письменном виде дополнительную информацию о положениях швейцарского права, касающихся возвращения иностранцев.

18. Что касается вопроса о том, требует ли международное право придания апелляции приостанавливающего действия, то в соответствии с принципом недопустимости принудительного выдворения беженцы имеют гарантированное в международно-правовом отношении право оставаться вне досягаемости преследующего их государства и не обязаны возвращаться против своей воли до тех пор, пока не исчезнет угроза преследования. Этот укоренившийся в беженском праве принцип закреплен в различных инструментах по правам человека, а также в Конституции Швейцарии. Следовательно, там, где действует принцип недопустимости принудительного выдворения, международное право требует, чтобы апелляция имела приостанавливающее действие. В остальных случаях международное право не требует этого. Касаясь вопроса о том, предусматривается ли, по международно-правовой или какой-либо иной линии, приостанавливающее действие апелляции, поданной в отношении решения о высылке, делегация Швейцарии считает, что, пока соблюдаются минимальные гарантии международного права, в частности принцип недопустимости принудительного выдворения, международное право не должно устанавливать требование в отношении приостанавливающего действия применительно к осуществлению решений о высылке. Решать, может ли тот или иной иностранец

оставаться на его территории, – это прерогатива соответствующего государства.

19. Правительство Швейцарии хорошо осведомлено о поднятых Специальным докладчиком в его седьмом докладе (A/CN.4/642) вопросах, касающихся народной инициативы "За высылку иностранцев-преступников", поддержанной народом и кантонами Швейцарии в ноябре 2010 года, но, с его точки зрения, выраженные Специальным докладчиком сомнения несколько преждевременны. По итогам этой инициативы в Конституцию Швейцарии была внесена поправка, разрешающая высылку иностранцев, признанных виновными в совершении определенных преступлений. Но эта новая поправка не вступит в силу до тех пор, пока не будет принято имплементирующее законодательство. У Швейцарии большой и богатый опыт претворения в жизнь решений народа при одновременном соблюдении норм международного права. Швейцарским законодателям уже более ста лет удается успешно сочетать разные по своему характеру требования демократического общества и верховенства закона, и у делегации Швейцарии нет сомнений, что законодатели сделают все необходимое для обеспечения того, чтобы новый закон осуществлялся в соответствии с практикой государств и нормами международного права.

20. **Г-н Санчес Контрерас** (Мексика), касаясь проекта статей о защите людей в случае бедствий, говорит, что делегация его страны в целом согласна с идеей, положенной в основу предложенного проекта статьи 12 ("Право предлагать помощь"), поскольку международное сообщество действительно имеет право предлагать помощь государству, пострадавшему в результате бедствия. Однако осуществление этого права зависит от двух ограничивающих его обстоятельств. Во-первых, пользоваться им могут только субъекты международного права, а во-вторых, осуществлять его можно только в соответствии с принципом невмешательства во внутренние дела пострадавшего государства, то есть не подрывая его суверенитет и не ослабляя его ведущую роль в руководстве, контроле, координации и надзоре применительно к оказанию такой помощи.

21. В вопросе о том, обязаны ли государства предоставлять помощь по просьбе пострадавшего государства, делегация Мексики придерживается мнения, что в отсутствие *lex specialis* обязанность сотрудничать нельзя, в принципе, толковать как обязанность предоставлять помощь; скорее, это обязанность рассматривать просьбы о помощи, с которыми обращается пострадавшее государство, но не

обязанность эти просьбы удовлетворять. Такое мнение основывается на последовательном толковании проектов статей 5 ("Обязанность сотрудничать") и 10 ("Обязанность пострадавшего государства обращаться за помощью"). Взятые в совокупности, эти статьи подразумевают, что, несмотря на существование обязанности сотрудничать, ее выполнение зависит от двух условий: принятого пострадавшим государством решения о том, что ему требуется помощь (после того, как оно установит, что бедствие превышает его национальные возможности), и решения государства, к которому обращаются за помощью, что оно может такую помощь оказать.

22. **Г-н Ритъенс** (Бельгия), обращая внимание на просьбу Комиссии предоставить информацию о практике государств в отношении высылки иностранцев, говорит, что бельгийское право предусматривает четыре вида высылки (*éloignement*) иностранцев. В административном порядке объявляется об отказе во въезде (*refoulement*), то есть принимается решение, запрещающее иностранцу, который еще не пересек границу, въезд на территорию Бельгии. В административном порядке издается и распоряжение покинуть территорию страны (*l'ordre de quitter le territoire*), то есть принимается решение, в соответствии с которым иностранец, не получивший разрешения оставаться в Бельгии на срок более трех месяцев или поселиться в ней, должен выехать из страны. На министерском уровне принимается постановление о репатриации (*renvoi*), в соответствии с которым иностранцу, получившему разрешение оставаться в Бельгии на срок более трех месяцев, но не имеющему права проживать в ней постоянно, нарушающему общественный порядок, наносящему ущерб национальной безопасности или не соблюдающему условий пребывания в стране, предписывается покинуть страну. Королевский указ о высылке (*l'arrêt royal d'expulsion*) издается в отношении постоянно проживающего в Бельгии иностранца, который серьезно нарушает общественный порядок или наносит ущерб национальной безопасности. По такому указу запрещается повторный въезд в Бельгию в течение 10 лет.

23. Апелляции в отношении решений о высылке заслушиваются в специальном совете (*Conseil pour le contentieux des étrangers*), рассматривающем дела, связанные с иностранцами; этот совет обладает исключительным правом приостанавливать исполнение решений о высылке. Приостанавливающее действие апелляции зависит не от того, законно или незаконно иностранец находится на территории страны, а, скорее, от типа процедуры, то есть от того, подал ли он

апелляцию в "обычном" или в "крайне срочном" порядке. Иностранцы имеют право подать апелляцию в течение 30 дней со времени ознакомления с решением о высылке (иностранцы, находящиеся под стражей, – в течение 15 дней). Кроме того, они могут отдельно просить о временном приостановлении исполнения соответствующего решения. Когда апелляция подается в обычном порядке, решение о приостановлении исполнения обычно принимается после того, как будут заслушаны стороны, а в случаях крайне срочного рассмотрения такое решение на предварительной основе может быть принято и без заслушивания сторон. Приостанавливающим действием обладает только апелляция, поданная в крайне срочном порядке. По закону со времени ознакомления с решением устанавливается период в пять дней, не менее трех из которых должны быть рабочими, в течение которых иностранец, подлежащий неминуемой высылке согласно соответствующему решению, может в крайне срочном порядке подать апелляцию для приостановления исполнения. После того как такая апелляция будет подана, иностранец уже не может быть подвержен принудительной высылке до тех пор, пока вышеупомянутый совет не вынесет соответствующего решения.

24. По мнению правительства Бельгии, международное право не требует, чтобы апелляции на решения о высылке имели приостанавливающее действие, поскольку нет никаких конкретных положений, которые предусматривали бы такую обязанность. А поскольку в Бельгии имеют приостанавливающее действие апелляции, поданные в крайне срочном порядке, то третий вопрос Комиссии – должны ли по международному праву или на каком-либо ином основании апелляции в отношении решения о высылке иметь приостанавливающее действие – к ней не относится. Дополнительную информацию делегация Бельгии представит в письменном виде.

25. **Г-н Кинтана** (Колумбия) говорит, что из всех находящихся сегодня на повестке дня Комиссии тем одна вызывает наибольший практический интерес. Это тема защиты людей в случае бедствий. Поскольку эта тема относительно новая, то определить, какие к ней относятся нормы международного права и в чем применительно к ней состоит современная практика государств, довольно сложно. Делегация Колумбии поздравляет Комиссию с тем, как быстро она добилась прогресса и приняла 11 проектов статей, способных послужить прочной базой для будущей работы. Специальный докладчик сумел формулировать сбалансированные проекты статей, в которых

учитываются мнения государств и других заинтересованных сторон и прослеживается стремление устранить извечные противоречия между необходимостью защиты людей и принципами уважения территориального суверенитета пострадавшего государства и невмешательства в его внутренние дела. Делегация Колумбии разделяет точку зрения, согласно которой концепция "ответственности за защиту" выходит за рамки данной темы и касается лишь четырех конкретных видов преступлений – геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности.

26. В проекте статьи 7 закреплена одна из главных идей, на которую в международных инструментах часто не обращалось должного внимания или которую просто игнорировали, а именно, что принцип уважения человеческого достоинства является основой для норм, посвященных защите людей, включая положения как норм права, касающихся прав человека, так и международного гуманитарного права. Нельзя забывать, что главное в этой теме – защита людей, а поэтому целесообразно и необходимо уделять особое внимание концепции человеческого достоинства и той фундаментальной роли, которую она должна играть при реагировании на бедствия и в процессе восстановительных работ. Проект статьи 7 категорически обязывает государства, а также межправительственные и неправительственные организации, на которых, согласно статье 5, лежит еще и обязанность сотрудничать, уважать и защищать человеческое достоинство. Как признается в комментарии к проекту данной статьи, обязанность "уважать и защищать" охватывает очень широкий круг аспектов, включая как негативное обязательство воздерживаться от причинения ущерба достоинству, присущему человеческой личности, так и позитивное обязательство обеспечивать уважение человеческого достоинства. А поскольку главную роль в реагировании на бедствия играют государства, то и в том, что касается выполнения этой обязанности, главную роль тоже надлежит играть им.

27. Сердцевину этих проектов статей составляют проекты статей 9–11, которые тесно связаны между собой и, дополняя друг друга, раскрывают роли разных заинтересованных сторон в распределении усилий по оказанию помощи и содействия. В проекте статьи 9, основанной на принципе суверенитета, предусматривается прямая обязанность пострадавшего государства обеспечивать защиту людей и оказание помощи и содействия, а проект статьи 10 налагает на пострадавшее государство обязанность обращаться за

помощью, но с соблюдением двух важных условий: государство обязано обращаться за помощью "в соответствующих случаях" и такая обязанность появляется у него только при наличии исключительных обстоятельств, когда бедствие превышает его национальные возможности реагирования. То, что в обоих проектах этих статей употребляется слово "обязано", можно считать компромиссом между двумя требующими своего решения задачами – сохранением государственного суверенитета и защитой пострадавшего населения. То, что пострадавшее государство обязано сотрудничать, обращаться за помощью и воздерживаться от произвольного отказа в согласии (на внешнюю помощь), налагает на него обязательство, требующее соответствующего образа действий и соответствующих средств, но не обязывающее к достижению искомого результата. Пострадавшее государство обязывается добросовестно рассмотреть возможность принятия помощи от другого государства или какого-либо иного субъекта международных отношений и не может, согласно проекту статьи 11, отказаться от нее произвольно. Проект данной статьи, возможно, более наглядно, чем какой-либо другой из принятых Комиссией по данной теме, отражает баланс противоречащих друг другу интересов и ценностей, что является характерной чертой всех этих проектов статей.

28. Представляется, что между поставленным Комиссией в главе III ее доклада вопросом о том, включает ли обязанность сотрудничать обязанность оказывать помощь пострадавшему государству, и основными принципами проектов статей в целом существует некоторое противоречие. Предложенный проект статьи 12 наделяет третьи государства правом предлагать помощь, но не предусматривает для них такой обязанности. И действительно, большинство членов Комиссии придерживаются точки зрения, разделяемой и делегацией оратора, согласно которой было бы чрезмерным признать за третьими государствами или организациями конкретную юридическую обязанность предоставлять помощь. Единственная их обязанность – это рассматривать любые просьбы о помощи, с которыми к ним обращаются пострадавшие государства. Гипотетическая обязанность, сформулированная в вопросе, поставленном в пункте 44, не имеет под собой никакой основы в международном праве. Делегация Колумбии настоятельно призывает государства откликнуться на просьбы Комиссии представить информацию по таким конкретным вопросам, как, например, те, которые имеют отношение к практике государств и упоминаются в пунктах 43 и 284 доклада

Комиссии, поскольку содействие со стороны государств имеет для работы по данной теме важное значение.

*Заседание закрывается в 16 ч. 30 м.*